

Distr.
GENERAL

S/26667
29 October 1993
ARABIC
ORIGINAL: FRENCH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٩ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣ وموجهة الى الأمين العام
من الممثل الدائم لتوغو لدى الأمم المتحدة

بناءً على تعليمات من حكومتي، أتشرف بأن أحيل اليكم، طي هذا نص البيان الذي أصدرته حكومة جمهورية توغو إثر الانقلاب العسكري الذي وقع في بوروندي في ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣.

وسأكون ممتناً لو تفضلتم بتعميم نص هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) لوفنا سومي بينانياتش
السفير والممثل الدائم

المرفق

جمهورية توغو

العمل - الحرية - الوطن

الأمانة العامة للحكومة

بيان من مجلس الوزراء

عكف مجلس الوزراء، في اجتماع عقده يوم الأربعاء، ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، برئاسة الجنرال اغناسنجي اياديما رئيس الدولة وبحضور رئيس الوزراء السيد كوكو جوزيف كوفيغو، على بحث الحالة الناشئة في بوروندي على إثر انقلاب يوم الخميس، ٢١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣، الذي قتل خلاله رئيس الجمهورية المنتخب ملشيور ندادي وبعض معاونيه المقربين.

ومجلس الوزراء يدين هذا العمل الذي يعرض للخطر المؤسسات الديمقراطية التي اختارها الشعب البوروندي لنفسه بمحض ارادته.

ومجلس الوزراء يدين المذبحة التي راح ضحيتها سكان مدنيون أبرياء، وهو يوجه نداء الى قادة الانقلاب كي يعيدوا السلطة الى المؤسسات الديمقراطية المنتخبة.

ويدعو مجلس الوزراء جميع أبناء بوروندي الى احترام قرار الناخبين في ظل روح من الوحدة والمصالحة الوطنيتين، وكذلك الى وضع حد لمعاناة السكان وما يتعرضون له من مذابح.

لومي، ٢٧ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٣

مجلس الوزراء
